Actualidad Japón: agosto 2012[1]

El mes de agosto en Japón estuvo marcado por los conflictos en torno a las disputas soberanas de las islas Takeshima y Senkaku. Las visitas oficiales y los actos civiles han hecho eco de un conflicto que ha repercutido a nivel internacional. Por otro lado, en el especto económico la desaceleración comercial en respuesta a la crisis en Europa golpearon las exportaciones.

I. Política Interna

El 05 de agosto de 2012, Japón recordó el 67 aniversario de la tragedia atómica de Hiroshima. La ciudad japonesa protagonista del ataque nuclear, recordó en una ceremonia a las víctimas del desastre atómico, en el Parque Memorial de la Paz de Hiroshima. En la ocasión se renovó el llamamiento por la paz, la no proliferación y la abolición de las armas nucleares.

La primera bomba lanzada por EE.UU. y que afectó a Hiroshima, se llamó "Little Boy" y se calcula que de forma inmediata acabó con la vida de unas 80.000 personas. A fines de 1945, los muertos se elevaron a 140.000, sin contemplar las víctimas por la radiación en los años posteriores[2].

El 11 de agosto de 2012, tras la aprobación del aumento de los impuestos se anticiparon las elecciones en Japón, según lo señalado por el primer ministro nipón, Yoshihiko Noda. Si bien la Cámara Baja de la Dieta de Japón aprobó la medida, miembros de la Cámara alta presentaron una moción de censura en su contra.

La inestabilidad política que generó la nueva iniciativa sobre los impuestos al consumo, ha exacerbado los ánimos en la Dieta, lo que ha llevado incluso a plantear a los principales partidos –Democrático y Liberal- en disolver la Cámara Baja una vez que se haya aprobado la subida de impuestos[3].

El 15 de agosto de 2012, Japón conmemoró el 67 aniversario de rendición en la segunda guerra mundial. En una ceremonia para recordar la rendición que supuso el fin definitivo de la contienda, el primer ministro nipón Yoshihiko Noda expresó que "causó muchos daños y dolor considerablemente a ciudadanos en muchos países, en particular en Asia", en alusión a las cicatrices que la colonización nipona (1910-1945) dejó en Corea del Sur.

---

[1]Biblioteca del Congreso Nacional de Chile. Programa Asia Pacífico. Contacto: Pablo Morales Estay - pmoralesestay@bcn.cl - <07/09/2012

[2] "Japón recuerda la tragedia atómica de Hiroshima su 67º aniversario". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-476397-9-japon-recuerda-la-tragedia-atomica-de-hiroshima-en-su-67-aniversario.shtml (Septiembre, 2012).

[3] "La subida de los impuestos al consumo provoca elecciones anticipadas en Japón". ABC España. Disponible en: http://www.abc.es/20120810/internacional/abci-japon-elecciones-impuestos-201208101102.html (Septiembre, 2012).

El acto contó con la presencia del emperador Akihito de 78 años, quien rindió tributo a los fallecidos en una guerra que dejó 2,3 millones de soldados y 800.000 civiles nipones muertos. El emperador en compañía de su esposa Michiko expresó un "profundo remordimiento" por los hechos[4].

II. Política Internacional

El 10 de agosto de 2012, la visita del presidente surcoreano a las islas Takeshima aumentó la tensión. Ante la sorpresiva llegada de Lee Myung-bak a la isla, Japón convocó al embajador surcoreano en Tokio y al propio en Seúl. Para el primer ministro japonés Yoshihiko Noda, se trata de una visita "extremadamente deplorable, y tendrá un grave efecto negativo en el sentimiento de nuestro pueblo hacia la República de Corea".

El mandatario surcoreano desembarcó en las remotas islas volcánicas llamadas Dokdo, cuya soberanía es reclamada por el gobierno nipón. Las islas están integradas por dos islotes y unos pequeños arrecifes de una superficie total de 18,7 hectáreas. Sólo tiene dos habitantes, una pareja de personas mayores[5].

El 17 de agosto de 2012, el gobierno japonés aprobó deportar activistas chinos en las islas Senkaku. La deportación de 14 activistas chinos acusados de entrar de manera ilegal a Japón, tras desembarcar en las disputadas islas elevó la tensión diplomática entre ambos países.

El ministro portavoz nipón, Osamu Fujimura, comentó que el gobierno aprobó la deportación de los activistas retenidos en dependencias policiales de Naha (isla de Okinawa, suroeste del país), donde serán trasladados a China. Varios de los detenidos pertenecen al grupo autoproclamado Comité de Acción para la Defensa de las Islas Diaoyu[6].

El 21 de agosto de 2012, Japón anunció su intención de resolver la disputa con Corea en la Corte Internacional de Justicia. El gobierno nipón envió una nota verbal a Seúl para solicitar que el caso lo resuelva la CIJ. La petición fue inmediatamente rechazada por Corea del Sur, quien agregó que la propuesta "no merece consideración".

Es la tercera ocasión en que Japón reclama reivindicación soberana sobre las islas Takeshima (o Dokdo para Corea), tras las realizadas en 1954 y 1962[7].

---

[4] "Japón conmemora su rendición en la II Guerra Mundial entre roces con Corea". ABC España. Disponible en: http://www.abc.es/agencias/noticia.asp?noticia=1231899 (Septiembre, 2012).

[5] "Crece tensión entre Japón y Corea del Sur por remotas islas volcánicas en disputa". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-477401-9-crece-tension-entre-japon-y-corea-del-sur-por-remotas-islas-volcanicas-en.shtml (Septiembre, 2012).

[6] "Japón aprueba deportar a los activistas chinos detenidos en islas disputadas". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-478506-9-japon-aprueba-deportar-a-los-activistas-chinos-detenidos-en-islas-disputadas.shtml (Septiembre, 2012).

[7] "Japón busca que su disputa territorial con Seúl llegue a la Corte Internacional". EFE. Disponible en: http://www.google.com/hostednews/epa/article/ALeqM5jbRSiuJpln8eWWz7ZyB4dYA1iRcA?docId=1852411 (Septiembre, 2012).

El 22 de agosto de 2012, el embajador japonés regresó a Corea del Sur tras disputa por islas Takeshima/Dokdo. Masatoshi Muto, tras la polémica visita del presidente surcoreano a islas en disputa, volvió a la embajada nipona en Seúl.

La decisión se tomó luego que el Gabinete del primer ministro japonés, Yoshihiko Noda, formalizara la solicitud a Corea de resolver la disputa territorial en la Corte Internacional de Justicia (CIJ) y un día después que Seúl rechazara la petición[8].

El 22 de agosto de 2012, Japón y EEUU iniciaron maniobras de defensa en el Océano Pacífico. En las proximidades de la isla de Tinian, comenzaron a realizarse los ejercicios militares en conjunto de ambas naciones, de acuerdo al ministerio de defensa nipón, se mantendrán hasta el 26 de septiembre.

En la actividad participan 40 militares japoneses del Cuerpo Occidental de la Marina y soldados del tercer batallón de la Marina de Estados Unidos. Las maniobras se realizan a días de los conflictos con China y Corea, por las islas Senkaku y Takeshima respectivamente[9].

El 29 de agosto de 2012, Japón y Corea del Norte realizaron la primera reunión oficial en cuatro años. Con el propósito de repatriar los restos de ciudadanos japoneses muertos en territorio norcoreano durante la II Guerra Mundial, se reunieron representantes de los Ministerio del Exterior de ambos países.

Desde el 2008 que se no realizaban reuniones intergubernamentales entre Japón y Corea del Norte. El gobierno japonés calcula que unos 34.600 nipones murieron por hambre o enfermedades hacia el final de la II GM en lo que hoy es territorio norcoreano, y de acuerdo a estimaciones unos 21.600 todavía permanecen ahí[10].

III. Economía

El 12 de agosto de 2012, el PIB de Japón creció un 1,4% entre abril y junio. Según informó el gobierno japonés, es el cuarto trimestre de crecimiento consecutivo que registra la potencia asiática.

Si bien el crecimiento es menor de lo esperado, este se explica por una ralentización de las exportaciones japonesas, sumada a la incertidumbre en la economía global por la crisis de deuda en la eurozona. De todos modos, Japón ha obtenido cifras positivas, las que se proyectan por sobre el 2% para el 2013, según el Banco de Japón[11].

---

[8] "Embajador japonés regresará a Corea del Sur tras ser llamado por disputa territorial". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-479341-9-embajador-japones-regresara-a-corea-del-sur-tras-ser-llamado-por-disputa.shtml (Septiembre, 2012).

[9] "Japón y EEUU inician maniobras de defensa de islas en el Océano Pacífico". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-479338-9-japon-y-eeuu-inician-maniobras-de-defensa-de-islas-en-el-oceano-pacifico.shtml (Septiembre, 2012).

[10] "Japón y Corea del Norte realizan su primera reunión oficial en cuatro años". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-480576-9-japon-y-corea-del-norte-realizan-su-primera-reunion-oficial-en-cuatro-anos.shtml (Septiembre, 2012).

[11] "El PIB de Japón creció 1,4% entre abril y junio". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-477742-9-el-pib-de-japon-crecio-14-entre-abril-y-junio.shtml (Septiembre, 2012).

El 22 de agosto de 2012, las exportaciones de Japón cayeron un 25,1%. El déficit fue el más grande desde octubre del 2009, y fue provocado por el colapso de los envíos a Europa y un fuerte desplome de las ventas a China.

La caída anual de un 8,1% fue mayor que la estimación promedio de 2,9% proyectada por los especialistas. El desplome de un 25,1% en las exportaciones llevó a Japón a registrar un déficit comercial récord en la región[12].

El 27 de agosto de 2012, Japón anunció mantener su aspiración a firmar un TLC con China y Corea pese a disputas territoriales. El primer ministro japonés, Yoshihiko Noda, aseguró a la agencia que mantendrá las conversaciones encaminadas para un acuerdo trilateral de libre comercio con Beijing y Seúl.

La primera, segunda y cuarta economía de Asia han expresado su interés por firmar un TLC, el cual representaría un acuerdo entre casi el 20% del PIB global. Aunque en las últimas semanas se han intensificado los conflictos soberanos por las islas Takeshima / Dokdo y las Senkaku / Diaoyu.[13]

El 28 de agosto de 2012, Japón rebajó su previsión económica mensual por la caída de las exportaciones. El gobierno nipón anunció que la economía se encuentra "en la senda de la recuperación moderada", pese a la disminución en la proyección económica de agosto.

La rebaja se debió a la desaceleración de las exportaciones y el consumo interno del país. Además de acuerdo al informe entregado, Japón de todos modos espera que el aumento del gasto relacionado con la reconstrucción de las zonas arrasadas por el terremoto y tsunami promueva la demanda interna[14].

IV. Sociedad

El 11 de agosto de 2012, el partido de fútbol en los JJOO de Londres terminó en protesta territorial. Durante la final por el bronce entre Japón y Corea del Sur, y luego que este último ganara por dos goles a cero a su rival, un futbolista coreano sacó una bandera y un letrero en alusión al conflicto con las islas Dokdo.

El partido se produjo horas después que el presidente surcoreano visitara las islas y provocara la molestia del gobierno japonés. El futbolista llamado Park Jong-woo de 23 años, asistió a la ceremonia de premiación aunque la organización comentó que se investigará el hecho[15].

---

[12] "Exportaciones de Japón sufren su peor caída en meses". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/negocios/2012/08/655-479364-9-exportaciones-de-japon-sufren-su-peor-caida-en-seis-meses.shtml (Septiembre, 2012).

[13] "Japón miente aspiración de TLC con Pekín y Seúl pese a disputa territorial". ABC España. Disponible en: http://www.abc.es/agencias/noticia.asp?noticia=1238438 (Septiembre, 2012).

[14] "Japón rebaja su previsión económica por la caída de las exportaciones". Expansión. Disponible en: http://www.expansion.com/2012/08/28/economia/1346134851.html (Septiembre, 2012).

[15] "London Olympics: row over S Korea political celebration". BBC World. Disponible en: http://www.bbc.co.uk/news/world-asia-pacific-19225457 (Septiembre, 2012).

El 20 de agosto de 2012, confirmaron la muerte de periodista japonesa en Siria. La reportera falleció en la ciudad de Alepo en Siria, y se encontraba cubriendo los combates. La cancillería nipona indicó que "tuvimos confirmación de que se trata de Mika Yamamoto".

La periodista trabajaba para *Japan Press*, una pequeña agencia japonesa. Un colega suyo tuvo que identificar el cuerpo de Yamamoto, luego que tras un tiroteo al norte de Siria fuera asesinada[16].

El 26 de agosto de 2012, evacuaron a 230 personas por tifón Bolaven en Japón. Los habitantes de 21 ciudades y pueblos del archipiélago de Okinawa (suroeste de Japón) fueron trasladados ante los efectos del poderoso tifón, el que ha sido catalogado como uno de los más fuertes de los últimos años.

Las islas de Okinawa y Kyushu se declararon en alerta máxima, debido a los efectos de los vientos que alcanzaron los 252 kilómetros por hora. Los evacuados fueron llevados a diversos refugios y albergues ubicados en el centro comunitario en la capital de Okinawa, Naha[17].

El 31 de agosto de 2012, el tribunal de Japón rechazó demanda de Apple contra Samsung por patentes. Los dos gigantes de la informática, han librado otras guerras judiciales en el mundo, pero durante el primer fallo realizado en Tokio, le dio la razón a la multinacional coreana.

El tribunal consideró que las tecnologías usadas por los *smartphones* Galaxy y las tabletas del grupo Samsung no violaban las patentes de los celulares iPhone y iPad de su competidor norteamericano[18].

V. Japón y Latinoamérica

El 14 de agosto de 2012, Uruguay inició transmisiones piloto de televisión digital con norma japonesa. El viceministro de Asuntos Interiores y Telecomunicaciones de Japón, Tetsuo Yamakawa, participó en la inauguración de las transmisiones en Montevideo.

El viceministro comentó que las relaciones de Japón con Latinoamérica se profundizan tras la elección del sistema ISST-B. Además destacó que lamentaba que Colombia fuera el único país de la región que no optara por el sistema desarrollado por Japón y Brasil[19].

---

[16] "Confirman muerte de periodista japonesa que combate en ciudad siria de Alepo". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-479132-9-confirman-muerte-de-periodista-japonesa-que-cubria-combates-en-ciudad-siria-de.shtml (Septiembre, 2012).

[17] "Japón evacua a 230 personas ante la llegada del poderoso tifón Bolaven". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/mundo/2012/08/678-480034-9-japon-evacua-a-230-personas-ante-la-llegada-del-poderoso-tifon-bolaven.shtml (Septiembre, 2012).

[18] "Tribunal de Japón rechaza demanda de Apple contra Samsung por patentes". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/tendencias/2012/08/659-480946-9-tribunal-de-japon-rechaza-demanda-de-apple-contra-samsung-por-patentes.shtml (Septiembre, 2012).

[19] "Se profundiza la relación con Japón en computación". El País Uruguay. Disponible en: http://www.elpais.com.uy/120814/pnacio-657686/sociedad/-se-profundiza-la-relacion-con-japon-en-computacion-/ (Septiembre, 2012).

El 21 de agosto de 2012, Japón y Estados Unidos anunciaron posible acusación contra Argentina en la OMC. La Unión Europea durante mayo acusó a la nación trasandina de utilizar prácticas que restringen las importaciones de bienes. Ahora Washington y Tokio se sumaron a la denuncia, señalando que Argentina como miembro de la OMC, está transgrediendo los compromisos de la organización.

La queja de Japón y EEUU, al igual que la de Bruselas, tiene que ver con las supuestas medidas proteccionistas que Argentina aplica desde el 2008 a la importación de productos como tractores, neumáticos, piezas de recambio, juguetes, calzado, computadores, papel, artículos para el hogar y textiles[20].

VI. Japón y Chile

El 05 de agosto de 2012, se inició la convocatoria para el "Barco de la Juventud del Mundo" de la Embajada de Japón. La actividad organizada por la Oficina del Gabinete de Japón, pretende llevar en su 25º versión a seleccionados chilenos para recorrer los diferentes puertos nipones entre el 23 de enero y el 22 de febrero de 2013.

La iniciativa busca ampliar la visión global de los jóvenes, promover la comprensión y la amistad entre los países particulares, cultivar el espíritu de cooperación internacional e entregar apoyo a jóvenes líderes en distintas áreas de la sociedad. Los 10 países invitados son: Chile, Bahrein, Costa Rica, Fiji, Kenia, México, Nueva Zelanda, Sri Lanka, Turquía y Emiratos Árabes Unidos[21].

El 23 de agosto de 2012, Mitsui y Codelco firmaron acuerdo estratégico. La estatal chilena y la firma japonesa anunciaron la firma de un acuerdo que les permitirá acceder de manera conjunta al 29,5% de Anglo American Sur.

El CEO de la japonesa Mitsui, Masami Iijima, comentó que "es un orgullo convertirnos en un socio estratégico del principal productor de cobre del mundo. Nuestro objetivo es contribuir al crecimiento, éxito y progreso de Chile y los chilenos, quienes nos han acogido con gran calidez y con los cuales sentimos profundas relaciones de amistad"[22].

VII. Cronología

05 de agosto. Japón recordó el 67 aniversario de la tragedia atómica de Hiroshima.

05 de agosto. Se inició la convocatoria para el "Barco de la Juventud del Mundo"

[20] "Japón y EEUU plantean disputa con Argentina por restricciones comerciales". ABC España. Disponible en: http://www.abc.es/agencias/noticia.asp?noticia=1235268 (Septiembre, 2012).
[21] "Embajada de Japón abre convocatoria para formar parte del "Barco de la Juventud" del mundo". Portal Asia Pacífico- BCN. Disponible en: http://asiapacifico.bcn.cl/noticias/cultura-y-sociedad/convocatoria-barco-de-la-juventud-mundo-2013 (Septiembre, 2012).
[22] "Presidente de Mitsui: Es un orgullo convertirnos en un socio estratégico de Codelco". La Tercera. Disponible en: http://www.latercera.com/noticia/negocios/2012/08/655-479619-9-presidente-de-mitsui-es-un-orgullo-convertirnos-en-un-socio-estrategico-de.shtml (Septiembre, 2012).

10 de agosto. Visita del presidente surcoreano a las islas aumentó tensión

11 de agosto. Se anticiparán elecciones en Japón tras subida de los impuestos

11 de agosto. Partido de futbol en los JJOO de Londres terminó en protesta

12 de agosto. PIB de Japón creció un 1,4% entre abril y junio

14 de agosto. Uruguay inició transmisiones piloto de TV digital con norma japonesa

15 de agosto. Japón conmemoró el 67 aniversario de rendición en la SGM

17 de agosto. Gobierno japonés aprobó deportar activistas chinos en islas Senkaku

20 de agosto. Confirmaron muerte de periodista japonesa en Siria

21 de agosto. Japón anunció su intención de resolver disputa con Corea en la CIJ.

21 de agosto. Japón y EEUU anunció posible acusación contra Argentina en la OMC

22 de agosto. Embajador japonés regresó a Corea del Sur tras disputa por islas

22 de agosto. Japón y EEUU iniciaron maniobras de defensa en el Océano Pacífico

22 de agosto. Exportaciones de Japón cayeron un 25,1%

23 de agosto. Mitsui y Codelco firmaron acuerdo estratégico

26 de agosto. Evacuaron a 230 personas por tifón Bolaven en Japón

27 de agosto. Japón anunció mantener su aspiración a TLC con China y Corea

28 de agosto. Japón rebajó previsión económica por caída de las exportaciones

29 de agosto. Japón y Corea del Norte realizaron 1ra reunión oficial en cuatro años

31 de agosto. Tribunal de Japón rechazó demanda de Apple contra Samsung por patentes